



FRIBOURG REGION

SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND



Terroir
FRIBOURG

Pierre-Alain Morard

Directeur Union fribourgeoise du Tourisme

Direktor Freiburger Tourismusverband





Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Think digital, eat local!

- Le tourisme fribourgeois reprend des couleurs
- La campagne "Vrai pour de vrai" du plan de relance comme exemple
- Une collaboration naturelle "terroir-tourisme"



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Think digital, eat local!

- Der Freiburger Tourismus legt wieder an Tempo zu
- Die Kampagne des Wiederankurbelungsplans "das Echte, in echt" als Beispiel
- Eine naheliegende Zusammenarbeit "Terroir-Tourismus"



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Think digital, eat local!

- Une campagne de promotion complète et aboutie
- Des produits certifiés mis en avant également dans le réseau touristique
- Des offres touristiques qui intègrent les produits du terroir



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Think digital, eat local!

- Eine umfassende und wirksame Werbekampagne
- Zertifizierte Produkte werden auch in den touristischen Netzwerken beworben
- Touristische Dienstleistungen, die einheimische Produkte einschliessen



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Think digital, eat local!

- L'innovation au service du terroir : une campagne 100% digitale
- Une volonté de mesurer les impacts de la campagne en mesurant les émissions CO2 et en les compensant
- Une démarche intégrant la digitalisation, la mobilité douce et la consommation durable



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Think digital, eat local!

- Innovation: eine 100% digitale Kampagne
- Die Auswirkungen der Kampagne sollen durch die Messung der CO₂-Emissionen und deren Kompensation ermittelt werden
- Konzept zur Verbindung von Digitalisierung, sanfter Mobilität und nachhaltigem Konsum



Rudy Ruegsegger

Marché des Chandines



Pierre-Alain Bapst

Directeur Terroir Fribourg
Direktor Terroir Fribourg



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Terroir Fribourg : présentation

- Participation active à la communication sur le plan romand / Fédération Pays Romand – Pays Gourmand
- Certification de produits
- Produits du terroir phares dans chaque région



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Terroir Fribourg: Wer sind wir?

- Aktive Mitwirkung an der Kommunikation auf Ebene Westschweiz / Fédération Pays Romand - Pays Gourmand
- Zertifizierung von Produkten
- Lokale Vorzeige-Produkte in jeder Region



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Terroir Fribourg : présentation

En quelques chiffres	
280	Membres
4 ainsi qu'un en cours de certification	Produits labellisés AOP
12	Produits phares
750	Produits certifiés "Terroir Fribourg"
80	Points de vente faisant partie du réseau de distribution
Situation	De 450 m d'altitude à 1'800 m d'altitude, des bords du lac de Morat aux alpages des Préalpes



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Terroir Fribourg: Wer sind wir?

In Kürze	
280	Mitglieder
4, davon 1 im Zertifizierungsverfahren	AOP-Produkte
12	Vorzeige-Produkte
750	Zertifizierte Produkte "Terroir Fribourg"
80	Verkaufsstellen innerhalb des Vertriebsnetzes
Lage	Von 450 m bis 1'800 m Höhe, von den Ufern des Murtensees bis zu den Alpweiden in den Voralpen



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Collaboration terroir et tourisme

- Collaboration très réussie
- Création de contenu de manière coordonnée
- Synergies dans la diffusion de la campagne
- Réduction des émissions CO2 au travers de circuits courts des produits locaux



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Zusammenarbeit zwischen Terroir und Tourismus

- Sehr erfolgreiche Zusammenarbeit
- Abgestimmte inhaltliche Gestaltung
- Synergieeffekte bei der Umsetzung und Verbreitung der Kampagne
- Verringerung der CO₂-Emissionen durch kurze Transportwege der lokalen Produkte



Christophe Renevey

Directeur adjoint Union fribourgeoise du Tourisme
Stellvertretender Direktor Freiburger Tourismusverband



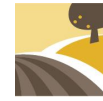
Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

7 produits du terroir, 7 producteurs, 7 destinations...

- Participation des 7 destinations touristiques
- Campagne 100% digitale
- Public cible
- Tendance post pandémie
- Budget de la campagne 2021 : CHF 190'000.-



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

7 Spitzenprodukte, 7 Produzenten, 7 Feriendestinationen ...

- Teilnahme der 7 touristischen Destinationen
- Zu 100% digitale Kampagne
- Zielpublikum
- Trends nach der Pandemie
- Kampagnenbudget 2021: CHF 190'000.-



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

7 produits du terroir, 7 producteurs, 7 destinations...

Destinations	Produits du terroir	Producteurs
Estavayer-le-Lac / Payerne Tourisme	Poire à Botzi AOP	Marché des Chandines Anita et Rudy Ruegsegger
Schwarzsee Tourismus	Bricelets singinois / Sensler Brätzele	Schwaller's Sensler Bauernladen Alexandra et Andreas Schwaller
La Gruyère Tourisme	Le Gruyère AOP et Vacherin Fribourgeois AOP	Chalet d'alpage de Vounetse Béat Piller



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Destinations	Produits du terroir	Producteurs
Région Lac de Morat	Vins du Vully	Cru de l'Hôpital Christian Vessaz
Châtel-St-Denis / Les Paccots	Double crème	Fromagerie Pittet Anthony Pittet
Romont Région	Jambon de la Borne	La Jambonnière SA Eric Barras et Laurent Gavillet
Fribourg Tourisme et Région	Cuchaule AOP	Boulangerie Saudan Gérald Saudan



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

7 Spitzenprodukte, 7 Produzenten, 7 Feriendestinationen...

Destinationen	Produkte	Produzenten
Estavayer-le-Lac / Payerne Tourisme	Büschelbirne AOP	Marché des Chandines Anita und Rudy Ruegsegger
Schwarzsee Tourismus	Sensler Bräzele	Schwaller's Sensler Bauernladen Alexandra und Andreas Schwaller
La Gruyère Tourisme	Le Gruyère AOP und Vacherin Fribourgeois AOP	Alpchalet Vounetse Béat Piller



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Destinationen	Produkte	Produzenten
Region Murtensee	Vully-Weine	Cru de l'Hôpital Christian Vessaz
Châtel-St-Denis / Les Paccots	Doppelrahm	Käserei Pittet Anthony Pittet
Romont Région	Jambon de la Borne (Kamingenäucherter Schinken)	La Jambonnière SA Eric Barras und Laurent Gavillet
Freiburg Tourismus und Region	Cuchaule AOP	Bäckerei Saudan Gérald Saudan



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Film promotionnel Video zur Inspiration



A top-down photograph of a rustic meal on a dark, textured wooden table. In the top left, a white bowl contains a dark, thick soup, with a silver fork resting in it. To the right of the bowl is a large, round, golden-brown loaf of bread. In the foreground, a long, braided bread roll lies horizontally. The text is overlaid on the right side of the image, partially covering the bread roll.

Léonie Chenaux

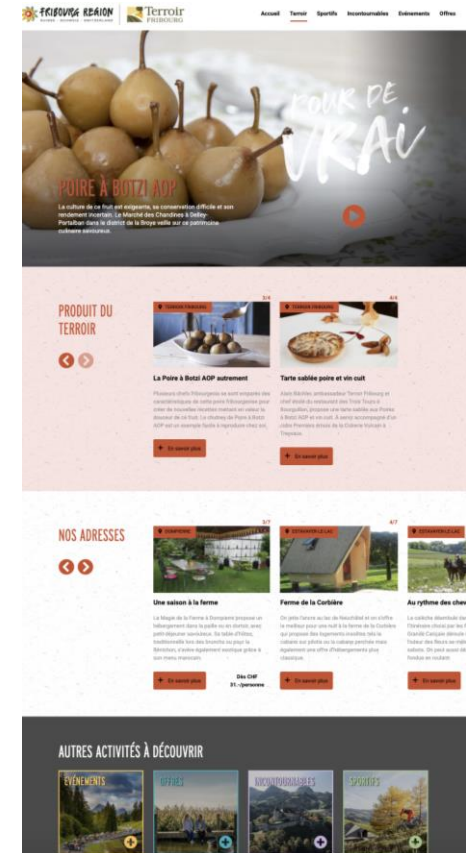
Project Manager

Union fribourgeoise du Tourisme
Freiburger Tourismusverband

Diffusion digitale

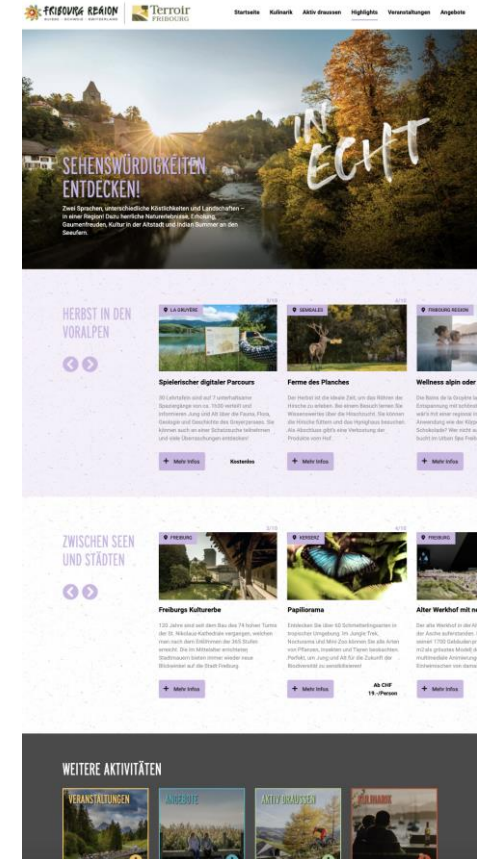
- Principalement marché suisse
- 2/3 Suisse alémanique, 1/3 Suisse romande
- Page dédiée (Landing Page)

www.fribourgregion.ch/automne



Digitale Verbreitung

- Hauptsächlich auf dem Schweizer Markt
- 2/3 Deutschschweiz, 1/3 Westschweiz
- Landing Page www.fribourgregion.ch/herbst





Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Diffusion digitale

Plan d'action	
Publicité digitale	- Publicités natives - Annonces sponsorisées sur Facebook, Instagram & Google - Diverses bannières sur des sites partenaires
Articles sponsorisés	- Quotidien - Presse spécialisée
Newsletter	- Newsletters partenaires - 355'000 contacts
Canaux propres	- Réseaux sociaux - Page dédiée



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Digitale Verbreitung

Aktionsplan	
Digitale Werbung	- Native Ads - Social Ads: Facebook & Instagram - Google Ads - Bannering
Gesponserte Beiträge	- Tageszeitungen - Fachpresse
Newsletter	- Partner-Newsletter - 355'000 Adressen
Eigene Kanäle	- Soziale Netzwerke - Spezialseite / Landing Page



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Label Carbon Fri

- Engagement
- Mesurer nos impacts et réduire nos émissions CO2
- 0.81 tonne de CO2 émise durant la préparation de la campagne, soit l'émission d'un indépendant sur 1 an



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Label Carbon Fri

- Verpflichtung
- Messung unserer Auswirkungen und Reduzierung unserer CO₂-Emissionen
- Ausstoss von 0,81 Tonnen CO₂ während der Vorbereitung der Kampagne, d.h. der Ausstoss eines Freiberuflers über 1 Jahr



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Bilan carbone

Emissions émises pour la création de la campagne	
89 kwh	Electricité produite
2'470 km	Kilomètres parcourus
4 kg	Déchets incinérés
72 heures	Sous-traitance pour la réalisation des vidéos
350 heures	Investies par le groupe de travail
60 repas	Repas du terroir



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

C02-Bilanz

Unser Ausstoss für die Erarbeitung der Kampagne	
89 kwh	produzierte Elektrizität
2'470 km	Kilometer zurückgelegt
4 kg	verbrannter Abfall
72 Arbeitsstunden	Arbeitsstunden der Agentur für die Videoproduktion
350 Stunden	Investierte Stunden der Arbeitsgruppe
60 Mahlzeiten	Mahlzeiten auf Freiburger Produktion



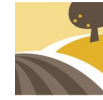
Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Label Carbon Fri : objectifs

- Participer à une économie fribourgeoise durable
- Être pionnier dans la labellisation d'une campagne de promotion touristique
- Prendre des décisions et des mesures de réduction de nos émissions CO2



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Label Carbon Fri: Ziele

- An einer nachhaltigen Freiburger Wirtschaft teilhaben
- Eine Vorreiterrolle bei der Labelisierung einer Tourismusförderungskampagne einnehmen
- Entscheidungen und Massnahmen zur Verringerung von Emissionen treffen



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Label Carbon Fri : nos engagements

- Améliorer la mobilité des équipes de projet
- Encourager la consommation de produits régionaux labellisés
- Sensibiliser les hôtes aux séjours durables
- Informer les hôtes sur le bilan carbone de leurs séjours grâce au calculateur de vacances CO2
www.carbonfri.ch/calculateurco2



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Label Carbon Fri: Unser Engagement

- Verbesserung der Mobilität der Projektteams
- Förderung des Konsums von zertifizierten regionalen Produkten
- Sensibilisierung der Gäste für nachhaltigen Urlaub
- Information der Gäste über den CO₂-Fussabdruck ihrer Ferien und Freizeitaktivitäten anhand des CO₂-Ferienrechners
www.carbonfri.ch/calculateurco2



Didier Castella

Conseiller d'Etat

Direction des institutions, de l'agriculture
et des forêts

Staatsrat

Direktion der Institutionen und
der Land- und Forstwirtschaft



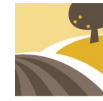
Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Une campagne commune et durable

- Visibilité accrue pour les produits du terroir et le tourisme fribourgeois
- Collaboration volontaire entre les deux entités



Terroir
FRIBOURG



FRIBOURG REGION
SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND

Eine gemeinsame und nachhaltige Kampagne

- Erhöhte Sichtbarkeit für die einheimischen Produkte und den Tourismus in Freiburg
- Freiwillige Zusammenarbeit zwischen den beiden Organisationen



Questions ?
Fragen?



FRIBOURG REGION

SUISSE - SCHWEIZ - SWITZERLAND



Terroir
FRIBOURG